

Language Assistance Services and Notice of Nondiscrimination

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

注意: 如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277)。

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-800-222-8600 (ATS: 1-800-846-5277).

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277) 번으로 전화해 주십시오.

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-222-8600 (телетайп: 1-800-846-5277).

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-800-222-008 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-800-648-008).

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

注意事項: 日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。

1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277) まで、お電話にてご連絡ください。

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ ເຫຼືອ ສຳລັບພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ ທ່ານ. ໂທ 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. (TTY: 1-800-846-5277) با

1-800-222-8600 تماس بگیرید. خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں 1-800-222-8600 (TTY: 1-800-846-5277).

Notice of Nondiscrimination

Peoples Health complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Peoples Health does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex. Peoples Health provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: qualified sign language interpreters; written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats). Peoples Health also provides free language services to people whose primary language is not English, such as: qualified interpreters; information written in other languages. If you need these services, contact the member services department. If you believe that Peoples Health has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with our civil rights coordinator; Peoples Health, Three Lakeway Center, 3838 N. Causeway Blvd., Suite 2200, Metairie, LA 70002; 504-849-4685, 225-346-5704 or toll-free 1-800-222-8600; TTY: 711; fax: 504-849-6959; email: civilrightscoordinator@peopleshealth.com. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, our civil rights coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services; 200 Independence Avenue, SW; Room 509F, HHH Building; Washington, D.C. 20201; 1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD). Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.